CULTURE COMMUNIQUÉ de la CULTURE

SERVICE BULLETIN / BULLETIN DE SERVICE

Catalogue 87-001 Price/Prix: Canada, $1.55, $15.50 a year/par année Other Countries/Autres pays, $1.85, $18.60 a year/par année

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
OCT 24 1983
LIBRARY BIBLIOTHÈQUE

Vol. 6, No. 6

PRELIMINARY STATISTICS ON FEDERAL GOVERNMENT EXPENDITURES ON CULTURE

1981-82

Summary

During 1981-82, the federal government spent approximately $1.3 billion on culture, an increase of about 1% in real terms. The CBC spent about 2% less in constant dollars than the previous year. Spending on film and literary arts decreased while heritage resources, visual arts, crafts and sound recording reported increases. Adjusted for inflation, the Canada Council provided approximately 3% more in grant money, nearly half the increase going to performing arts.

Background

Arts and Culture have long depended on patronage. In the earliest times, emperors, kings and wealthy families such as the Medicis and the Borgias provided the necessary support. Today, these needs are largely met by government at all levels, federal, provincial and municipal.

At the federal level, the Department of Communications and its related agencies are the most significant source of financial aid to artists and to cultural organizations. In response to the needs of cultural institutions and organizations, the Department has introduced additional programs such as the Canadian Book Publishing Development Program,(1) and the Special Program of Cultural Initiatives. The latter is financed through lottery revenues accruing to the federal government under a federal-provincial agreement.

(1) The Canadian Book Publishing Development Program was announced by the Secretary of State on March 6, 1979. Effective July 31, 1980, the Arts and Culture Branch (including the Book Publishing Development Program) of the Department of the Secretary of State was transferred to the Department of Communications.

October 1983
4-2209-506

Vol. 6, nº 6

STATISTIQUES PROVISOIRES DÉPENSES DE L'ADMINISTRATION FÉDÉRALE AU TITRE DE LA CULTURE

1981-82

Résumé

Au cours de 1981-82, l'administration fédérale a dépensé environ $1.3 milliard de dollars au titre de la culture, ce qui correspond à une augmentation réelle de 1% par rapport à l'année précédente. Durant cette période, la Société Radio-Canada a dépensé environ 2% de moins (en dollars constants) que l'année précédente. Il y a eu diminution des dépenses dans le domaine du cinéma et de la littérature et augmentation dans le domaine des arts visuels, de l'artisanat, du patrimoine et du disque. Si l'on tient compte de l'inflation, les subventions du Conseil des arts du Canada ont augmenté d'environ 3%, dont presque la moitié est allée aux arts d'interprétation.

Généralités

Le mécénat a toujours joué un rôle important dans l'épanouissement des arts et de la culture. Autrefois, empereurs, rois et familles riches, par exemple les Medicis et les Borgias, assuraient leur protection aux artistes. De nos jours, cette aide est dans une large mesure assurée par les trois paliers de gouvernement (fédéral, provincial, municipal).

Au fédéral, le ministère des Communications, et les organismes qui en relèvent, constitue la première source d'aide financière pour les artistes et organismes culturels. Pour répondre aux besoins des institutions et des organismes culturels, le Ministère a mis des programmes supplémentaires en oeuvre, notamment le Programme de contribution au développement de l'industrie canadienne de l'édition(1) et le Programme spécial d'initiatives culturelles. Le financement de ce dernier programme est assuré à même la part des recettes de loterie qui revient à l'administration fédérale en vertu d'une entente fédérale-provinciale.

(1) Le lancement du Programme de contribution au développement de l'industrie canadienne de l'édition a été annoncé par le Secrétaire d'État le 6 mars 1979. Depuis le 31 juillet 1980, la responsabilité du Programme des arts et de la culture (dont le programme susmentionné) n'appartient plus au Secrétariat d'Etat mais au ministère des Communications.

Octobre 1983
4-2209-506

Statistics Canada Statistique Canada

Education, Science and Culture Division Division de l'éducation, des sciences et de la culture

Canada

Included in the federal government are all departments, ministries, agencies, commissions, boards, special funds and government business enterprises. Data are presented on federal government expenditures for the following cultural activities: libraries, museums, public archives, heritage resources, film, broadcasting, visual arts, performing arts, literary arts, crafts, sound recording, and multiculturalism and ethnic organizations. Further details regarding classification systems, methodology and limitations of the data are available in the publication: **Culture Statistics, Government Expenditures on Culture in Canada, 1979-80 and 1980-81** (Catalogue 87-680).

Later this year, another **Communiqué** covering expenditures at the provincial level will be issued. In the summer of 1984 an in-depth analysis of both federal and provincial government expenditures for 1981-82 will be published in **Culture Statistics, Government Expenditures on Culture in Canada, 1981-82** as Catalogue 87-517 (formerly 87-680).

Highlights

During 1981-82, the federal government spent a total of $1.3 billion on culture, representing about 1.8% of total expenditures. By comparison, 10.5% of the budget was spent on defence, 5.4% on transportation and communications, and 2.8% on education.

Changes in Expenditures, 1980-81 to 1981-82(2)

Federal government expenditures on culture increased by $155.3 million or 14.1%. Discounting inflation, however, the real increase was only about 1%: in constant dollars, the CBC showed a decrease in expenditures which substantially offset the increases reported by most other cultural activities. When cultural expenditures were considered excluding the CBC, they showed an increase in constant dollars of 5.9%.

The film sector reported a spending decrease of 3.8%.(3) This was largely attributable to a drop in real expenditures of the National Film Board.

The drop (2%) in literary arts expenditures was largely the result of a real decrease in contributions made under the Canadian Book Publishing Development Program.

The increase (14.4%) in expenditures on heritage resources was almost entirely from increased operating and capital expenditures made under the Parks Canada Program by the Department of Environment. Capital expenditures related to sites, areas and structures of historic significance accounted for about two-fifths of the expenditures on this function and about half of the increase.

(2) For comparability, certain figures for 1980-81 have been adjusted to conform to the 1981-82 presentation.

(3) The changes reported for all activities (film, literary arts, heritage resources and visual arts) in this section are in real terms (constant dollars).

Par administration fédérale, on entend tous les ministères, tous les ministères d'État, organismes publics, commissions, offices, fonds spéciaux et entreprises commerciales publiques. Les données présentées dans ce bulletin sur les dépenses engagées au titre de la culture par l'administration fédérale portent sur les secteurs d'activité suivants: bibliothèques, musées, archives publiques, patrimoine, cinéma, radiodiffusion et télédiffusion, arts visuels, arts d'interprétation, littérature, artisanat, industrie du disque, multiculturalisme et organismes ethniques. Pour de plus amples renseignements sur le système de classification et les méthodes utilisées de même que sur les restrictions s'appliquant aux données, voir le bulletin **Statistique de la culture, Dépenses publiques au titre de la culture au Canada, 1979-80 et 1980-81** (n° 87-680 au catalogue).

Plus tard cette année, un autre Communiqué paraîtra sur les dépenses engagées au niveau provincial. À l'été 1984, on publiera une analyse approfondie des dépenses en 1981-82 des administrations fédérale et provinciales, analyse qui paraîtra sous le titre **Statistiques de la culture, Dépenses publiques au titre de la culture au Canada, 1981-82** n° 87-517 au catalogue (qui remplacera le n° 87-680).

Faits saillants

Au cours de 1981-82, l'administration fédérale a consacré, en tout, $1.3 milliard de dollars à la culture, ce qui correspond à environ 1.8% de l'ensemble de ses dépenses. En comparaison, 10.5% du budget a été consacré à la défense, 5.4% aux transports et aux communications et 2.8% à l'éducation.

Variations observées aux différents postes de dépense, 1980-81 et 1981-82(2)

Les dépenses de l'administration fédérale, au titre de la culture, ont augmenté de $155.3 millions de dollars, ou de 14.1%. Toutefois, si l'on fait la part de l'inflation, cette augmentation ne correspond plus qu'à environ 1%: en dollars constants, les dépenses n'ont presque pas changé puisque la diminution observée à la Société Radio-Canada a fait contrepoids aux augmentations enregistrées pour la plupart des autres activités culturelles. Pour l'ensemble des activités culturelles, à l'exception des dépenses de la Société Radio-Canada, on a enregistré une augmentation de 5.9% en dollars constants.

Dans le domaine du cinéma, les dépenses ont diminué de 3.8%(3). Cette diminution est largement due à une réduction des dépenses réelles de l'Office national du film.

La baisse de 2% observée au poste de la littérature est principalement attribuable à une diminution réelle des sommes consacrées au Programme de contribution au développement de l'industrie canadienne de l'édition.

L'augmentation de 14.4% observée au poste du patrimoine est presque entièrement attribuable à l'augmentation des dépenses de fonctionnement et d'investissement dans le cadre du Programme des parcs nationaux du ministère de l'environnement. Les dépenses d'investissement engagées pour différents lieux et bâtiments historiques correspondent à environ deux cinquièmes des dépenses engagées pour cette fonction et à environ la moitié de l'augmentation totale.

(2) Pour les besoins de la comparaison, certains chiffres de 1980-81 ont été ajustés en fonction de ceux de 1981-82.

(3) Dans cette section, les variations enregistrées aux différents postes de dépenses (cinéma, littérature, patrimoine et arts visuels) sont exprimées en dollars constants.

Visual arts showed a spending increase of 13.5%. The Canada Council, which lifted a seven-year freeze on grants to major art galleries, accounted for more than half.

Although crafts and sound recording showed very large percentage increases, gains in actual dollars were relatively small due to the low level of support for these activities.

Expenditures by Major Department or Agency

Seven federal departments and agencies accounted for over 90% of cultural expenditures, with the CBC alone accounting for almost two-thirds. Text Table I shows their relative contributions.

Ninety-three per cent of the CBC's budget went towards operating expenditures. Included are program and distribution costs which represented 90% of the corporation's total operating expenditures.

The Canada Council was the major source for non-capital (current) grants to artists and arts organizations. It provided $50.8 million in grants, an increase of 17.2% from the previous year. Adjusted for inflation,(4) the Council's support was up about 3% in contrast to reductions in the previous two years. The performing arts accounted for nearly half of this increase. However, the Canada Council's relative contribution to total federal current grants declined again by about two percentage points after a drop of approximately four percentage points in 1980-81.

Expenditure by Type

Text Table I shows that a high proportion (83.3%) of the funds went towards operating expenditures of federal departments and agencies responsible for the production, development, promotion and support of culture. This proportion was influenced by the CBC. Even when the CBC figures were excluded, operating expenditures still accounted for about two-thirds of the total. Although indirect support (grants and contributions) to cultural activities accounted for a small proportion (8.6%) of the total, it figured significantly in expenditures for some cultural activities (see Figure I).

Additional Information

For further information regarding the data in this bulletin or supplementary details, contact Mr. N. Verma, Education, Culture and Tourism Division, Statistics Canada (613) 593-6862.

(4) To adjust for inflation the implicit price index for government current expenditures on goods and services was applied to operating expenditures, and to current grants, contributions and transfers, whereas implicit price index for government gross fixed capital formation was applied to capital expenditures, and to capital grants, contributions and transfers.

Les dépenses au poste des arts visuels ont augmenté de 13.5%. L'apport du Conseil des arts du Canada, qui a mis fin à un gel de sept ans sur les subventions aux grands musées d'art, compte pour plus de la moitié de cette augmentation.

Bien que l'augmentation des dépenses au titre de l'artisanat et de l'industrie du disque soit très élevée en pourcentage, l'augmentation réelle est relativement petite en raison du peu d'appui dont ces deux activités ont joui.

Répartition des dépenses selon le principal ministère ou organisme

Plus de 90% des dépenses au titre de la culture ont été engagées par sept ministères et organismes fédéraux. Les dépenses de la Société Radio-Canada, à elles seules, correspondent à presque les deux tiers de ce pourcentage. Le tableau explicatif I permet de comparer les dépenses engagées par chacun de ces ministères et organismes.

Quatre-vingt-treize pour cent du budget de la Société Radio-Canada a été consacré à ses dépenses de fonctionnement. Les dépenses engagées en matière de programmation et de distribution représentent 90% des dépenses de fonctionnement totales de la société.

Le Conseil des arts du Canada est l'organisme qui a accordé les subventions (courantes) les plus importantes aux artistes et à différentes associations artistiques pour leurs dépenses courantes. Le Conseil a versé $50.8 millions de dollars en subventions, soit une augmentation de 17.2% par rapport à l'année précédente. En tenant compte de l'inflation(4), les subventions accordées par le Conseil ont augmenté d'environ 3%, par opposition aux réductions imposées au cours des deux années précédentes. Presque la moitié de cette augmentation est allée aux arts d'interprétation. Toutefois, les subventions du Conseil, par rapport à l'ensemble des subventions courantes de l'administration fédérale, ont encore diminué d'environ deux points de pourcentage après une diminution d'environ quatre points de pourcentage en 1980-81.

Répartition selon l'article de dépense

Comme on peut voir au tableau explicatif I, une partie importante (83.3%) des crédits des ministères et organismes fédéraux dont le mandat est de promouvoir la culture au Canada, est allée aux dépenses de fonctionnement. Une partie importante de ce pourcentage correspond aux dépenses de fonctionnement de la Société Radio-Canada. Mais, même en excluant cette dernière, les dépenses de fonctionnement correspondent quand même à environ deux tiers du total. Bien que l'aide indirecte (subventions et contributions) ne correspond qu'à 8.6% seulement du total des dépenses, elle représente néanmoins une part importante des dépenses relatives à certaines activités culturelles (voir le graphique I).

Renseignements supplémentaires

Pour obtenir de plus amples renseignements ou des précisions au sujet des données contenues dans ce bulletin, veuillez vous adresser à M. N. Verma, Division de l'éducation, de la culture et du tourisme, Statistique Canada (613) 593-6862.

(4) Pour tenir compte de l'inflation, l'indice implicite des prix des dépenses fédérales courantes au titre des biens et services a été appliqué aux dépenses de fonctionnement, aux subventions, contributions et transferts courants, tandis que l'indice implicite des prix de la formation brute de capital fixe a été appliqué aux dépenses d'investissement et aux subventions, contributions et transferts pour investissements.

TEXT TABLE I. Federal Government Expenditures on Culture by Type and Major Department or Agency, Fiscal Year 1981-82

TABLEAU EXPLICATIF I. Dépenses des principaux ministères et organismes fédéraux au titre de la culture selon l'article de dépense, année financière 1981-82

Department or agency Ministère ou organisme	Type of expenditure - Article de dépense									
	Operating expenditures Dépenses de fonctionnement		Capital expenditures Dépenses d'investissement		Current grants, contributions and transfers Subventions, contributions et transferts courants		Capital grants, contributions and transfers Subventions, contributions et transferts d'investissement		Total expenditures Dépenses totales	
	$000,000	%	$000,000	%	$000,000	%	$000,000	%	$000,000	%
Canadian Broadcasting Corporation - Sociéte Radio-Canada	756.9(1)	72.4	60.0	58.9	-	...	-	...	816.9	65.1
Department of Environment - Ministère de l'environnement	52.4	5.0	35.5	34.9	1.3	1.4	-	...	89.2	7.1
National Film Board - Office national du film	64.3	6.2	2.0	1.9	0.3	0.3	-	...	66.6	5.3
National Museums of Canada - Musées nationaux du Canada	49.2	4.7	1.3	1.3	8.0	8.2	1.1	11.7	59.6	4.8
Canada Council - Conseil des arts du Canada	6.4	0.6	-	...	50.8	52.0	-	...	57.2	4.6
Department of Communications - Ministère des communications	6.7	0.6	-	...	17.1	17.5	8.3	88.3	32.1	2.6
Public Archives - Archives publiques	29.3	2.8	1.7	1.7	--	--	-	...	31.0	2.5
Other - Autres	79.8	7.7	1.3	1.3	20.2	20.6	-	...	101.3	8.0
Total	**1,045.0**	**100.0**	**101.8**	**100.0**	**97.7**	**100.0**	**9.4**	**100.0**	**1,253.9**	**100.0**
Percentage - Pourcentage	83.3		8.1		7.8		0.8		100.0	

(1) Excludes depreciation expenses, and includes employees' termination benefits and vacation pay.
(1) Ne comprend pas l'amortissement mais comprend les indemnités de cessation d'emploi et les congés annuels payés.

TEXT TABLE II. Total and Per Capita Expenditures by Function, Fiscal Year 1981-82 and Percentage Changes, Fiscal Years 1980-81 to 1981-82

TABLEAU EXPLICATIF II. Dépenses totales et dépenses par habitant selon la fonction, année financière 1980-81 et variation en pourcentage, années financières 1980-81 à 1981-82

Function Fonction	Total expenditures Dépenses totales	Per capita expenditure Dépenses par habitant	Including CBC Avec Société Radio-Canada	Excluding CBC Sans Société Radio-Canada	Percentage change from 1980-81 Variation en pourcentage par rapport à 1980-81	
					Current dollars Dollars courants	Constant dollars Dollars constants
	000's	dollars	%			
Broadcasting - Radiodiffusion et télédiffusion:						
CBC - Société Radio-Canada	816,883	33.26	65.2	...	11.3	- 1.7
Other - Autres	17,623	0.72	1.4	4.0	18.2	4.1
Total	**834,506**	**33.98**	**66.6**	**4.0**	**11.5**	**- 1.6**
Heritage resources - Patrimoine	91,519	3.73	7.3	20.9	29.2	14.4
Film - Cinéma	75,139	3.06	6.0	17.2	8.9	- 3.8
Performing arts - Arts d'interprétation	70,457	2.87	5.6	16.1	18.4	4.1
Museums - Musées	64,899	2.64	5.2	14.9	19.0	5.6
Public archives - Archives publiques	31,619	1.29	2.5	7.2	18.7	4.9
Libraries - Bibliothèques	21,653	0.88	1.7	5.0	25.5	10.6
Multiculturalism/ethnic organizations - Multiculturalisme et organismes ethniques	20,021	0.82	1.6	4.6	21.5	7.1
Literary arts - Littérature	16,263	0.66	1.3	3.7	11.1	- 2.0
Visual arts - Arts visuels	7,323	0.30	0.6	1.7	28.7	13.5
Crafts - Artisanat	166	--	--	--	115.6	89.7
Sound recording - Industrie du disque	48	--	--	--	140.0	100.0
Other(1) - Autres(1)	20,332	0.83	1.6	4.7	32.6	17.2
Total	**1,253,945**	**51.06**	**100.0**	**100.0**	**14.1**	**0.8**

(1) Includes those cultural activities which have not been appropriately grouped and classified elsewhere in the functional classification. Also includes the general and administration expenditures of those departments and agencies which are related to numerous cultural activities such as the general and administration expenditures of the Culture Sub-division of Statistics Canada, Arts and Culture Program of the Department of Communications, Arts Program of the Canada Council and the Cultural Program of External Affairs.

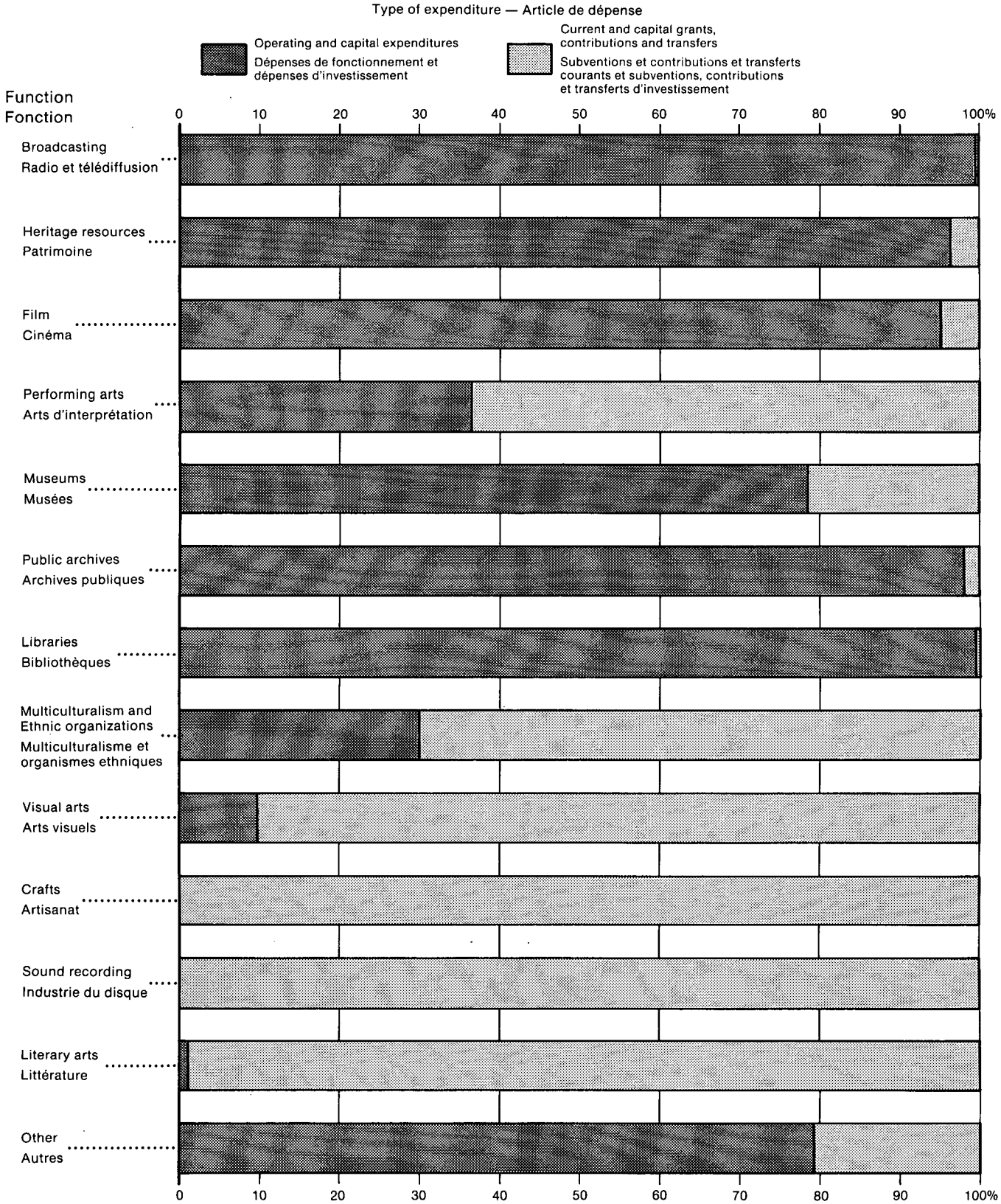
(1) Cette catégorie comprend les activités culturelles qui n'ont pas pu être groupées et classées dans une des autres fonctions. Elle comprend également les dépenses générales et administratives de ministères et d'organismes publics se rapportant à de nombreuses activités culturelles, par exemple les dépenses générales et administratives de la Sous-division de la culture à Statistique Canada, le Programme des arts et de la culture du ministère des Communications, le Programme des arts du Conseil des arts du Canada et le Programme culturel du ministère des Affaires extérieures.

Note: For comparison purposes, certain figures for 1980-81 have been adjusted to conform to the 1981-82 presentation.

Nota: Certains chiffres de 1980-81 ont été rajustés en fonction des critères de 1981-82 afin de permettre la comparaison.

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010481153

Figure I

Distribution of Federal Government Expenditures on Culture by Function and Type of Expenditure, Fiscal Year 1981-82

Répartition des dépenses fédérales au titre de la culture, selon la fonction et l'article de dépense, année financière 1981-1982